

**Zeitschrift:** Fachzeitschrift Heim  
**Herausgeber:** Heimverband Schweiz  
**Band:** 72 (2001)  
**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Wet-Clean by Schulthess.

Wet-Clean ist die umweltkonforme und kostengünstige Art der Wäschepflege der Zukunft:

- Wet-Clean reinigt Textilien mit Wasser und umweltfreundlichen Flüssigwaschmitteln
- Wet-Clean ist ein sehr schonendes Waschverfahren für moderne und empfindliche Gewebearten, wie z. B.
- Oberbekleidung, wie Mäntel, Vestons, Uniformen, Feuerwehrbekleidung
- Sportbekleidung, wie Daunenjacken oder Skianzüge
- Problemwäsche aus Spitälern und Pflegeheimen

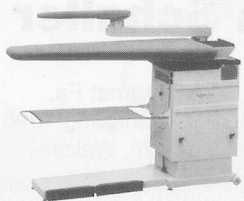


**SCHULTHESS**

Schulthess Maschinen AG, Postfach, CH-8633 Wolfhausen  
 Telefon 055 253 51 11, Fax 055 253 54 70  
 www.schulthess.ch, e-mail: sales.ch@schulthess.ch

Ein zukunftsorientiertes  
 Reinigungsverfahren  
 für moderne Textilien.

## Blas-Saug-Bügeltisch Modell «Combiflex 218XL»



Tischblatthöhe verstellbar von 74–92 cm, rostfreies Tischblatt (XL 125 x 50 x 23 cm), thermostatgeregelte Tischblatt-Temperatur, einfaches Umstellen von Blasen auf Saugen mit Fusspedalleiste, Absaugsperr des Tischblattes beim Arbeiten mit dem Ärmelbügler, Abstellfläche für Dampfbügeleisen, Auffangtuch für Bügelgut, zwei Rollen hinten am Tisch montiert – für einfache Verschiebung

swiss VAP<sup>5</sup>

**100%ige Bügelfreiheit,  
 Kein störendes Kabel  
 auf dem Tischblatt**

3fache Betriebssicherheit

**ENERGIE-SPAR-  
 HEIZUNGEN und BOILER  
 aus CHROMSTAHL**

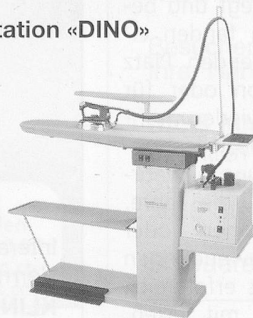
Ein Produkt vieljähriger Erfahrung



## Bügeltechnik für hohe Ansprüche!

Bügelstation «DINO»

Qualität ist  
 unsere Stärke



Kompakt, platzsparend  
 Masse total: 135 x 40 x 88 cm, thermostatgeregelte Tischblatt-Temperatur, Dampfabsaug-Ventilator auf breiter Fussleiste steuerbar, Auffangtuch für Bügelgut, Bügeleisen-Untersatz aus Silikongummi (Midi Plus mit Swiss-Vap 5)

Verlangen Sie weitere Unterlagen oder besuchen Sie unsere Ausstellung!  
 Fabrikation/Reparaturservice

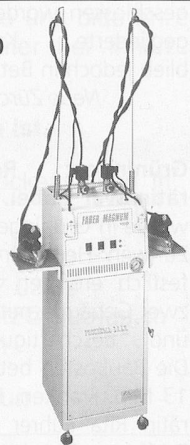
**PROCHEMA BAAR AG**

Falkenweg 11b, CH-6340 Baar  
 Tel. 041/768 00 50  
 Fax 041/768 00 53

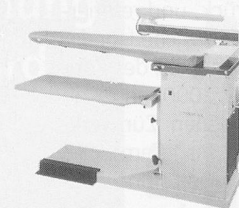
Neu: www.prochema.ch – info@prochema.ch

## Faber Magnum 150

Mit eingebautem Dampferzeuger aus rostfreiem Stahl (5 l), elektronische Niveauekontrolle, Speisewasserpumpe, Dampfdruckregler, Überdrucksicherheitsventil, Abschleimhahnen, 2 Dampfbügeleisen Swiss-Matic Typ B oder BMS, Speisewassergefäß aus rostfreiem Stahl (10 l), Gerät auf Untersatz mit vier Lenkrollen



## Professioneller Dampf-Absaug-Bügeltisch Modell «Alisea 230»



Tischblatthöhe verstellbar von 80–95 cm, rostfreies Tischblatt (XL 125 x 50 x 23 cm), thermostatgeregelte Tischblatt-Temperatur, Dampfabsaug-Ventilator auf breiter Fussleiste steuerbar, Absaugsperr des Tischblattes beim Arbeiten mit dem Ärmelbügler, Abstellfläche für Dampfbügeleisen, Auffangtuch für Bügelgut

## Kochen in Spitälern und Heimen

### Weiterbildungskurs für Profis in Gesundheitsförderung und Ernährung

Schmackhafte, ernährungsphysiologisch richtig zubereitete Mahlzeiten fördern das körperliche und seelische Wohlbefinden der Patientinnen und Patienten und können neben medizinischen, therapeutischen und pflegerischen Massnahmen zu einem günstigen Heilungsverlauf beitragen.

**Ziel:** Sie können Ihr Wissen über die Ernährung gesunder und kranker Menschen vertiefen, die gesundheitlichen Probleme ernährungsabhängiger Erkrankungen kennenlernen und erfahren, wie die Grundlagen der Diätetik in entsprechende Menüs umgesetzt werden können.

#### Inhalte, Termine und Kosten

Die Weiterbildung dauert zwanzig Tage und findet in vier Kursteilen statt.

Kosten pro Modul: Fr. 950.–. Anmeldefrist bis spätestens 6 Wochen vor Modulbeginn.

- **Grundlagen** (Verdauung, Nährstoffempfehlungen, Alters- und Vollwerternährung)  
Erstes Modul: 28. Januar – 1. Februar 2002
- **Krankheit und Ernährung** (Erkrankungen des Magen-Darm-Traktes)  
Zweites Modul: 28. April – 2. Mai 2003
- **Diabetes mellitus Typ 1 und Typ 2**  
Drittes Modul: 22. – 26. April 2002
- **Fehlernährung** (Übergewicht, erhöhte Blutfette, erhöhter Blutdruck, Gicht)  
Viertes Modul: 28. Oktober – 1. November 2002

#### Angesprochen sind

Köchinnen und Köche mit mindestens zwei Jahren Berufserfahrung, Diätköchinnen und Diätköche, welche ihr Fachwissen auffrischen und erweitern möchten.

#### Organisation und Auskunft

Ausbildungszentrum Insel, Berufsschule für Diätköchinnen und Diätköche  
Murtenstrasse 10, 3010 Bern, Telefon: 031 632 26 52; e-mail: diaet@azi.ch

## Fussboden und Teppiche ruiniert?

### Damit ist jetzt Schluss!

Sand, Kieselsteine, feuchte oder nasse Erde und Schneematsch setzen sich in Rollstuhlreifen fest. Eine gängige Schmutzschleuse, wie sie für Fussgänger verwendet wird, ist ungeeignet. Der Schmutz wird durch den Abriebdruck zusätzlich ins Profil gedrückt.

**Das Resultat:** Kratzspuren auf Parkett-, Laminat- oder Lino-Böden und starke Verschmutzung von Teppichböden.

**Die Lösung:** Der Rollstuhl-Rad-Reiniger ist eine vollautomatische «Fussmatte». Rotierende Bürsten entfernen in ca. 30 Sekunden jede Verunreinigung aus dem Profil und sorgen für saubere Reifen.

**Das Fazit:** Deutlich weniger Reinigungsaufwand und eine längere Lebensdauer Ihrer Bodenbeläge.

Der Rollstuhl-Rad-Reiniger kann auch von mehrfach behinderten Personen selbständig benutzt werden.

#### Der Rollstuhl-Rad-Reiniger interessiert mich

- Senden Sie mir detaillierte Unterlagen  
 Kontaktieren Sie mich für eine unverbindliche Beratung.

Name, Vorname \_\_\_\_\_

Institution \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ, Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

Einsenden an: AUFORUM, Emil Frey-Strasse 137, CH-4142 Münchenstein

# AUFORUM

AUFORUM  
Emil Frey-Strasse 137, CH-4142 Münchenstein  
Telefon 061 411 24 24, Fax 061 411 22 01  
E-Mail: info@auforum.ch  
Internet: www.auforum.ch